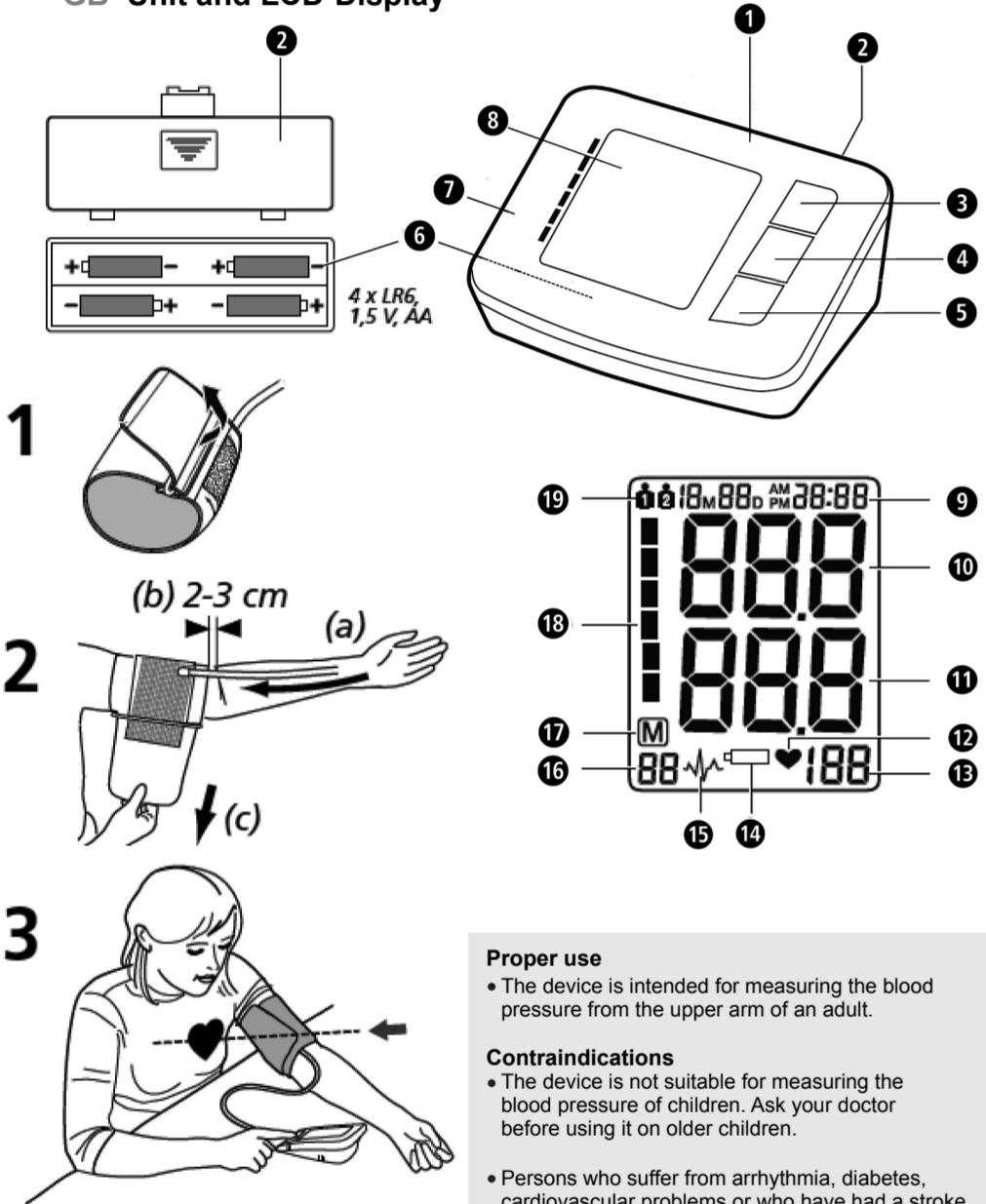


Blood Pressure Monitor BU 512



Instruction Manual Please read carefully!

GB Unit and LCD-Display



Explanation of symbols

IMPORTANT
Follow the instructions for use!
Non-observance of these instructions
can result in serious injury or damage
to the device.

WARNING
These warning notes must be observed
to prevent any injury to the user.

CAUTION
These notes must be observed to prevent
any damage to the device.

NOTE
These notes give you useful additional
information on the installation or
operation.

Device classification: type BF applied part

IP21 Protection: IP21

LOT LOT number

Manufacturer

Date of manufacture

GB Safety Instructions



Read the instruction manual carefully before using this device, especially the safety instructions, and keep the instruction manual for future use. Should you give this device to another person, it is vital that you also pass on these instructions for use.



- The unit is intended only for use in the home. Consult your doctor prior to using the blood pressure monitor if you are concerned about health matters.
- Only use the unit for its intended purpose in accordance with the instructions for use. Warranty claims become void if the unit is misused.
- Please consult your doctor prior to using the unit if you suffer from illnesses such as arterial occlusive disease.
- The unit may not be used to check the heart rate of a pacemaker.
- Pregnant women should take the necessary precautions and pay attention to their individual circumstances. Please consult your doctor if necessary.
- Consult your physician to get more information about your blood pressure. A self-diagnosis and self-treatment based on the measured values may be dangerous. Always follow the instructions given by your physician!
- If you experience discomfort during a measurement, such as pain in the upper arm or other complaints, press the START/STOP-button ④ to release the air immediately from the cuff. Loosen the cuff and remove it from your arm.
- The device only works correctly with the fitting cuff.
- The unit is not suitable for children.
- Do not allow children to use the unit. Medical products are not toys!
- Please ensure that the unit is kept away from the reach of children.
- Do not put the air tube around your neck - danger of suffocation!
- The swallowing of small parts like packaging bag, battery, battery cover and so on may cause suffocation.
- The user needs to check that the equipment functions properly and that it is in proper working condition before being used.
- Only the cuff provided can be used, and cannot be changed to any other branded cuff. It can only be replaced with a cuff of exactly the same type.
- The device may not be operated in rooms with high levels of radiation or in the vicinity of high-radiation devices, such as radio transmitters, mobile telephones or microwaves, as this could cause functional defects or incorrect measurements.
- Do not use the equipment where flammable gas (such as anaesthetic gas, oxygen or hydrogen) or flammable liquids (such as alcohol) are present.
- No modification of this unit/device is allowed.
- Please do not attempt to repair the unit yourself in the event of malfunctions, since this will void all warranty claims. Only have repairs carried out by authorised service centres.
- Protect the unit against moisture. If liquid does manage to penetrate into the unit, remove the batteries immediately and do not continue to use the unit. In this case contact your specialist dealer or notify us directly.
- Please do not use a dilution agent, alcohol or petrol to clean the unit.
- Please do not hit the device heavily or let it fall down from a high place.
- Do not use mobile phones in the range of the device. This may lead to malfunctions.
- If the unit is not going to be used for a long period, please remove the batteries.

Proper use

- The device is intended for measuring the blood pressure from the upper arm of an adult.

Contraindications

- The device is not suitable for measuring the blood pressure of children. Ask your doctor before using it on older children.
- Persons who suffer from arrhythmia, diabetes, cardiovascular problems or who have had a stroke should consult their doctor before using the device.

- Do not disassemble batteries!
- Replace all batteries if the unit display shows the low battery symbol.
- Never leave any low battery in the battery compartment since it may leak and cause damage to the unit.
- Increased risk of leakage! Avoid contact with skin, eyes and mucous membranes! If battery acid comes in contact with any of these parts, rinse the affected area with copious amounts of fresh water and seek medical attention immediately!
- If a battery has been swallowed, seek medical attention immediately!
- Replace all of the batteries simultaneously!
- Only replace with batteries of the same type, never use different types of batteries together or used batteries with new ones!
- Insert the batteries correctly, observing the polarity!
- Remove the batteries from the device if it is not going to be used for an extended period of 3 months or more!
- Keep batteries out of children's reach!
- Do not attempt to recharge batteries! There is a danger of explosion!
- Do not short circuit! There is a danger of explosion!
- Do not throw batteries into a fire! There is a danger of explosion!
- Do not throw used batteries into the household refuse; put them in a hazardous waste container or take them to a battery collection point, at the shop where they were purchased!

Unit and LCD display

- | | |
|------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| ① Blood Pressure Monitor BU 512 | ② Cover for Battery Compartment |
| ③ MEM button (Memory Recall) | ④ START/STOP button |
| ⑤ SET button | ⑥ Battery Compartment (on underside) |
| ⑦ Push-in Connector for air tube | ⑧ LCD screen (display) |
| ⑨ Display of Date/Time | ⑩ Display of Systolic Pressure |
| ⑪ Display of Diastolic Pressure | ⑫ Pulse symbol |
| ⑬ Display of Pulse Rate | ⑭ Pulse symbol |
| ⑮ Irregular heartbeat display | ⑯ Change Battery symbol |
| ⑰ Memory-Symbol | ⑯ Memory Location number |
| ⑱ Blood Pressure Indicator (green - yellow - orange - red) | |
| ⑲ User memory 1 / 2 | |

Scope of supply

- Please check first of all that the unit is complete. The following parts are included as standard:
- 1 medisana blood pressure monitor BU 512
 - 1 cuff with air tube
 - 4 batteries (type AA, LR6) 1.5 V
 - 1 storage pouch
 - 1 instruction manual

Please contact your supplier if you notice any transport damage on unpacking the unit.

What is blood pressure?

Blood pressure is the pressure created in the blood vessels by each heart beat. When the heart contracts (= systole) and pumps blood into the arteries, it brings about a rise in pressure. The highest value is known as the systolic pressure and is the first value to be measured. When the cardiac muscle relaxes to take in fresh blood, the pressure in the arteries also falls. Once the arteries are relaxed, a second reading is taken – the diastolic pressure.

How is blood pressure measured?

The medisana BU 512 is a blood pressure unit which is used to measure blood pressure at the upper arm. The measurement is carried out by a microprocessor, which, via a pressure sensor, measures the vibrations resulting from the inflation and deflation of the cuff over the artery.

Blood pressure classification

Blood pressure classification without making any allowance for age.

Classification	systolic (mmHg)	diastolic (mmHg)	Display area ⑬
Stage 3 Hypertension (emergency)	≥180	≥110	Red
Stage 2 Hypertension (moderate)	160 - 179	100 - 109	Orange
Stage 1 Hypertension (mild)	140 - 159	90 - 99	Yellow
High - Normal	130 - 139	85 - 89	Green
Normal	120 - 129	80 - 84	Green
Optimal	<120	<80	Green

WARNING
Blood pressure that is too low represents just as great a health risk as blood pressure that is too high! Fits of dizziness may lead to dangerous situations arising (e.g. on stairs or in traffic)!

Influencing and evaluating readings

- Measure your blood pressure several times, then record and compare the results. Do not draw any conclusions from a single reading.
- Your blood pressure readings should always be evaluated by a doctor who is also familiar with your personal medical history. When using the unit regularly and recording the values for your doctor, you should visit the doctor from time to time to keep him updated.
- When taking readings, remember that the daily values are influenced by several factors. Smoking, consumption of alcohol, drugs and physical exertion influence the measured values in various ways.
- Measure your blood pressure before meals.
- Before taking readings, allow yourself at least 5-10 minutes rest.
- If the systolic and diastolic readings seem unusual (too high or too low) on several occasions, despite correct use of the unit, please inform your doctor. This also applies to the rare occasions when an irregular or very weak pulse prevents you from taking readings.

Starting up

Insert / replace batteries

You must insert the batteries provided before you can use your unit. The lid of the battery compartment ⑥ is located on the underside of the unit. Open it by slightly pushing it and moving it upwards. Remove it and insert the 4 AA LR6 type 1.5 V batteries supplied. Ensure correct polarity when inserting the batteries (as marked inside the battery compartment). Close the battery compartment. Replace the batteries if the change battery symbol ⑯ appears on the display ⑩ or if nothing appears on the display after the unit has been switched on.

Settings

1. User setting:

Press SET button ⑤ when power off, ① or ② appear on the display. By pressing MEM button ③ you may choose between user ① or ②.

Press SET button ⑤ to confirm the user setting. Afterwards, you can proceed with the year setting mode.

2. Year setting:

The year figure starts to flash for setting. Keep pressing the MEM button ③ until the actual year figure appears. Press SET button ⑤ to confirm the year setting. Afterwards, you can proceed with the month/date setting mode.

3. Month / date setting:

The month figure starts to flash for setting. Keep pressing the MEM button ③ until the actual month figure appears. Press SET button ⑤ to confirm the month setting. Afterwards, the day needs to be set in the same way. Afterwards, you can proceed with the time setting mode.

4. Time setting:

The hour figure starts to flash for setting. Keep pressing the MEM button ③ until the actual hour figure appears. Press SET button ⑤ to confirm the hour setting and proceed in the same way for minute setting. Conclusively, CL appears in the display. You may delete stored values at this point - please check chapter "Memory- clear of measurements". Press SET button ⑤ to leave the setting mode. If the batteries are changed, the set information is lost and needs to be input again.

Troubleshooting

Problem	Check	Cause and solutions
No power	Check the battery power and if the polarity is correct.	Replace all batteries and pay attention to correct polarity during insertion.
No inflation	Check for proper hose condition and if it is properly connected to the device.	Connect the air hose properly. Use a new cuff.
Err appears and the measurement is aborted	Check whether you have moved the arm during inflation or if you have talked during measurement.	Keep your arm and your body still. Do not talk during measurements.
Leak cuff	Check whether the cuff is too loose or damaged. Close it tightly. Use a new cuff.	Put on the cuff correctly and

Please contact the distributor resp. the service centre if you can't solve the problem. Do not disassemble the unit by yourself.

Taking a blood pressure measurement

After the cuff has been appropriately positioned, the measurement can begin:

- Switch the unit on by pressing the START/STOP button ④.
- If the START/STOP button ④ is pressed, all display characters are shown (display test). This test can be used to check that the display is indicating properly and in full.
- The unit is ready for measurement. The number 0 flashes for 2 seconds and two short beeps are emitted. The device then automatically inflates the cuff slowly in order to measure your blood pressure. The rising pressure in the cuff is shown on the display.
- The unit inflates the cuff until sufficient pressure has built up for a measurement. Then the unit slowly releases air from the cuff and carries out the measurement. When the device detects the signal, the heart symbol ⑩ on the display starts to flash, you can hear the beep for every heartbeat once the heartbeat signal is detected.
- When the measurement is finished, you can hear a long beep and cuff is deflated completely. The systolic and diastolic blood pressure and the pulse value appear on the display ⑩. The blood pressure indicator ⑯ is displayed next to the relevant coloured bar depending on the blood pressure classification. If the unit has detected an irregular heartbeat, the irregular heartbeat display ⑯ also appears.

WARNING
Do not take any therapeutic measures on the basis of a self measurement. Never alter the dose of a medicine prescribed by a doctor.

- The readings are automatically saved in the previously selected memory ① or ②. Up to 90 measured values with date and time can be stored in each memory.
- The measurement readings remain on the display. The unit switches off automatically after approx. 180 seconds if no buttons are pressed. The unit may also be switched off using the START/STOP button ④.

Discontinuing a measurement

If it is necessary to interrupt a blood pressure measurement for any reason (e.g. the patient feels unwell) the START/STOP button ④ can be pressed at any time. The device immediately decreases the cuff pressure automatically.

Display stored values

This unit features 2 separate memories, each with a capacity of 90 memory slots. Results are automatically stored in the memory selected by the user. Press the MEM button ③ when power off, to call up the measured values stored. All values average appear on the display. Press the MEM button ③ again to call up the last measurement value. Repeatedly pressing the MEM button ③ displays the respective values measured previously. If you have reached the final entry and do not press a button, the unit automatically switches itself off after approximately 8 seconds in memory recall mode. Memory recall mode can be exited at any time by pressing the START/STOP button ④, which will also switch the unit off. The oldest value is deleted if 90 measured values have been stored in the memory and a new value is saved.

Memory - clear of measurements

If you are sure that you want to permanently remove all stored memories, press the SET button ⑤ for 7 times until CL appears when power off. Press the START/STOP button ④. CL will flash for 3 times to clear all the memories. After this press MEM button ③. M and "no" will be shown on the display which mean that no memory is stored.

Error messages and error remedying

Error indicators

The following symbol will appear on the display when measuring abnormal:

Symbol	Cause	Correction
E-1	Weak signal or sudden pressure change	Put on the cuff correctly. Repeat the measurement in the correct way.
E-2	External strong disturbance	When near cell phone or other high radiant device, the measurement may fail. During measurement, do not move and do not speak.
E-3	Error during inflation process	Put on the cuff correctly. Make sure, that the hose is properly connected. Repeat the measurement.
E-5	Abnormal blood pressure	Repeat the measurement after relaxing 30 minutes. If you get unusual readings for 3 times, please contact your doctor.
Weak batteries	The batteries are too low or empty. Replace all 4 batteries with new 1.5 V type AA LR6 batteries.	

Cleaning and care

Remove the batteries before cleaning the unit. Clean the unit using a soft cloth lightly moistened with a mild soapy solution. Never use abrasive cleaning agents, alcohol, naphta, thinner or gasoline etc. Never immerse the unit in any component in water. Be cautious not to get any moisture in the main unit. Do not wet the cuff or attempt to clean the cuff with water. Using a dry cloth, gently wipe away any excess moisture that may remain on the cuff. Lay the cuff flat in an unrolled position and allow the cuff to air dry. Do not expose the unit to direct sunlight; protect it against dirt and moisture. Do not expose the unit to extreme hot or cold temperatures. Keep the device in the storage case when not in use. Store the unit in a clean and dry location.

Disposal

This product must not be disposed of together with domestic waste. All users are obliged to hand in all electrical or electronic devices, regardless of whether or not they contain toxic substances, at a municipal or commercial collection point so that they can be disposed of in an environmentally acceptable manner.

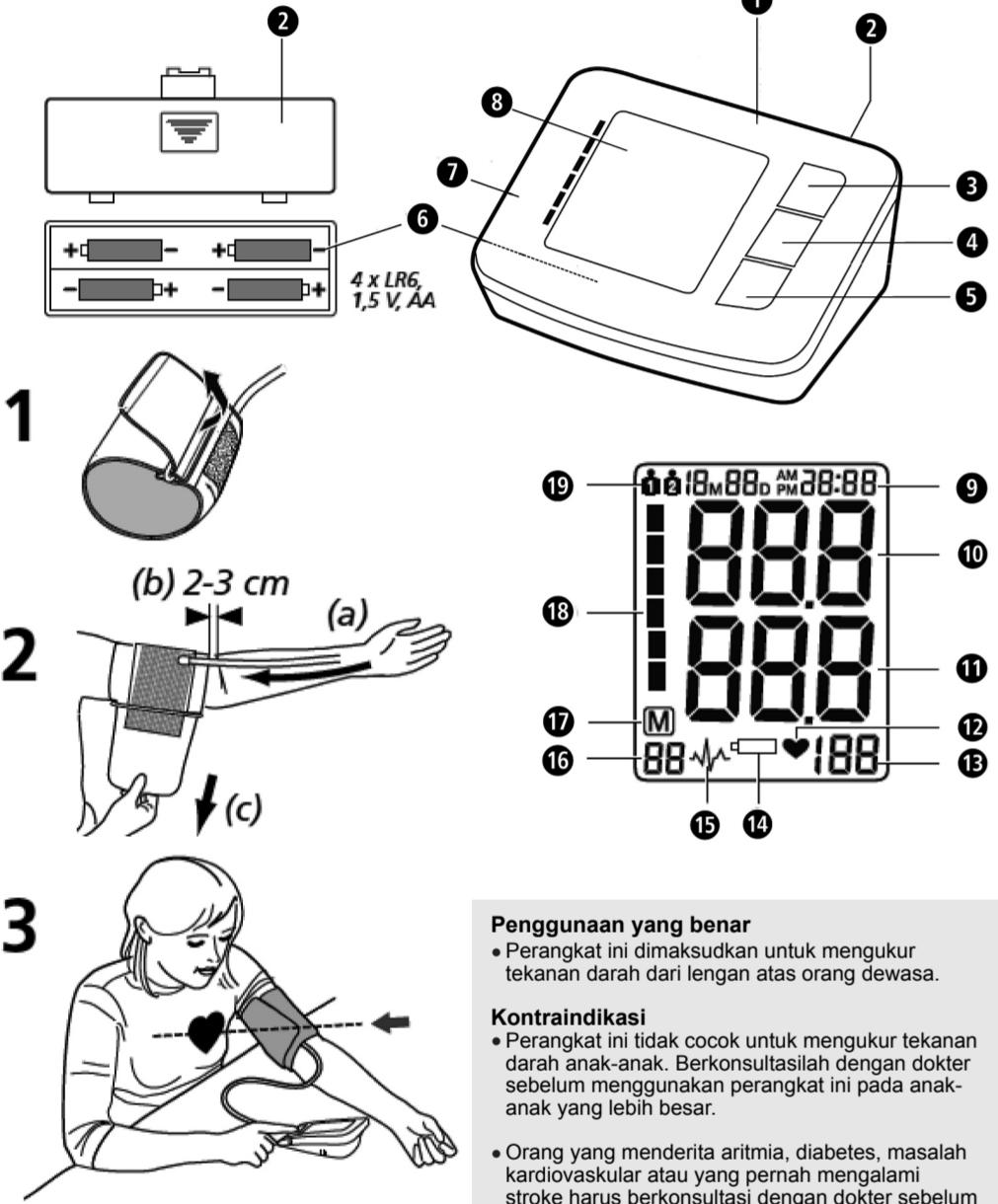
Remove the batteries before disposing of the device/unit. Do not dispose of old batteries with your household waste, but at a battery collection station at a recycling site or in a shop. Consult your local authority or your supplier for information about disposal.

Monitor Tekanan Darah BU 512



Panduan Penggunaan
Harap baca dengan saksama!

ID Alat dan Layar LCD



Penjelasan simbol



PENTING
Ikti panduan penggunaan!

Ketidaktepatan terhadap petunjuk ini dapat menyebabkan cedera serius atau kerusakan pada perangkat.



Catatan peringatan ini harus diperhatikan untuk mencegah cedera pada pengguna.



Catatan ini harus diperhatikan untuk mencegah kerusakan pada perangkat.



Catatan ini memberikan informasi tambahan penting tentang penginstalan atau pengoperasian.



Perlindungan: IP21



Nomor LOT



Produsen



Tanggal produksi

ID

Petunjuk Keamanan

Baca panduan penggunaan dengan saksama sebelum menggunakan perangkat ini, terutama petunjuk keamanan, dan simpan panduan penggunaan untuk keperluan nanti. Jika Anda memberikan perangkat ini kepada orang lain, sangat penting untuk memberikan juga panduan penggunaan ini.



- Alat ini dimaksudkan hanya untuk digunakan di rumah. Berkonsultasilah dengan dokter sebelum menggunakan monitor tekanan darah jika ada yang dikhawatirkan mengenai masalah kesehatan.
- Gunakan alat hanya untuk tujuan penggunaan yang dimaksudkan sesuai dengan panduan penggunaan. Klaim garansi akan batal jika alat disalahgunakan.
- Berkonsultasilah dengan dokter sebelum menggunakan alat ini jika Anda mendengar penyakit seperti penyakit okulus arteri.
- Alat mungkin tidak dapat digunakan untuk memeriksa detak jantung yang menggunakan alat pacu jantung.
- Wanita hamil harus melakukan tindakan pencegahan yang diperlukan dan memperhatikan keadaannya sendiri. Berkonsultasilah dengan dokter, jika perlu.
- Berkonsultasilah dengan dokter Anda untuk mendapatkan informasi lebih lanjut tentang tekanan darah Anda. Diagnosis sendiri dan pengobatan sendiri berdasarkan nilai pengukuran dapat berbahaya. Selalu ikuti petunjuk yang diberikan oleh dokter!

- Jika Anda merasa tidak nyaman selama pengukuran, misalkan rasa sakit di lengan atas atau keluhan lainnya, tekan tombol START/STOP ④ untuk segera membebaskan udara dari manset. Longgarlah manset dan lepaskan dari lengan Anda.
- Perangkat hanya berfungsi dengan benar jika manset pas.
- Alat ini tidak cocok untuk anak-anak.
- Jangan izinkan anak-anak menggunakan alat ini. Produk medis bukan mainan!
- Harap pastikan bahwa alat dijauhi dari jangkauan anak-anak.
- Penelitian bagian kecil seperti kantong kemasan, baterai, penutup baterai, dan sebagainya dapat menyebabkan tersedak.
- Sebelum digunakan, pengguna harus memeriksa bahwa peralatan berfungsi dengan benar dan ada dalam kondisi kerja yang benar.
- Hanya manset yang disediakan boleh digunakan, dan manset tidak boleh diganti dengan manset bermerek lain. Manset hanya boleh diganti dengan manset dengan jenis yang sama persis.
- Perangkat tidak boleh dipersiaran di ruangan dengan radiasi tingkat tinggi atau di dekat perangkat radiasi tinggi, seperti pemancar radio, telepon seluler, atau microwave, karena hal ini dapat menyebabkan cacat fungional atau pengukuran yang salah.

- Jangan menggunakan peralatan di tempat yang mengandung gas mudah terbakar (seperti gas anestesi, oksigen, atau hidrogen) atau cairan mudah terbakar (seperti alkohol).
- Modifikasi alat/perangkat ini tidak diperbolehkan.
- Jangan mencoba memperbaiki alat sendiri jika terjadi kegagalan fungsi karena tindakan ini akan membahayakan seluruh sistem.
- Lindungi alat dari kelembaban. Jika cairan menembus ke dalam alat, segera lepaskan baterai dan hentikan penggunaan alat. Dalam kasus seperti ini, hubungi penyalur khusus Anda atau langsung bantu kepada kami.
- Jangan gunakan bahan pengencer, alkohol, atau bensin untuk membersihkan alat.
- Jangan biarkan perangkat terantau keras atau terjatuh dari tempat tinggi.
- Jangan gunakanponsel di dekat perangkat. Tindakan ini dapat menyebabkan gangguan.
- Jika alat tidak digunakan dalam waktu lama, keluarkan baterai.

- CATATAN KEAMANAN UNTUK BATERAI**

- Jangan bongkar baterai!
- Ganti semua baterai jika alat menampilkan simbol baterai lemah.
- Jangan sekali-kali meninggalkan baterai lemah dalam kompartemen baterai karena baterai dapat bocor dan menyebabkan kerusakan pada alat.
- Risiko kebocoran meningkat! Hindari kontak dengan kulit, mata, dan membran mukosa! Jika asam baterai bersentuhan dengan salah satu bagian ini, bilas area yang terkena dengan air tawar dan segera dapatkan bantuan medis!
- Jika baterai tertelan, segera dapatkan bantuan medis!
- Ganti semua baterai secara bersamaan!
- Ganti baterai hanya dengan tipe yang sama, jangan pernah menggunakan tipe baterai yang berbeda secara bersamaan atau baterai bekas bersama baterai baru!
- Masukkan baterai dengan benar, dengan memperhatikan polaritas!
- Keluarkan baterai dari perangkat jika perangkat tidak akan digunakan dalam jangka waktu 3 bulan atau lebih lama!
- Jauhkan baterai dari jangkauan anak-anak!
- Jangan mencoba mengisi ulang baterai ini! **Ada bahaya ledakan!**
- Jangan menghubungkan-singkatkan! **Ada bahaya ledakan!**
- Jangan sampai terbakar! **Ada bahaya ledakan!**
- Jangan gunakan baterai bekas ke dalam limbah rumah tangga; taruh baterai dalam wadah limbah berbahaya atau bawa ke tempat pengumpulan baterai di tempat pembelian!

Alat dan layar LCD

- Monitor Tekanan Darah BU 512
- Tombol MEM (Pemanggilan Memori)
- Tombol SET
- Konektor tekan untuk selang udara
- Tampilan Tanggal/Waktu
- Tampilan Tekanan Sistolik
- Tampilan Tekanan Diastolik
- Tampilan Denyut Nadi
- Tampilan Ganti Baterai
- Tampilan aritmia (ritmia kordis)
- Simbol Memori
- Indikator Tekanan Darah (hijau - kuning - jingga - merah)
- Memori pengguna 1 / 2

Disertakan dalam produk

- Pertama-tama periksa dahulu bahwa alat lengkap. Dalam kondisi standar, bagian-bagian berikut disertakan:
 - 1 monitor tekanan darah medisana BU 512
 - 1 manset dengan selang udara
 - 4 baterai (tipe AA, LR6) 1,5 V
 - 1 kantong penyimpanan
 - 1 panduan penggunaan

Apa itu tekanan darah?

Tekanan darah adalah tekanan yang diciptakan dalam pembuluh darah oleh setiap detak jantung. Ketika jantung berkontraksi (= sistol) dan memompa darah ke arteri, hal ini menyebabkan peningkatan tekanan. Nilai tertinggi dikenal sebagai tekanan sistolik dan merupakan nilai pertama yang diukur. Ketika otot jantung berrelaksasi untuk mengambil darah lagi, tekanan di arteri juga turun. Begitu arteri berrelaksasi, pembacaan kedua dilakukan, yakni tekanan diastolik.

CE 0297

ID

Petunjuk Keamanan

Bagaimana tekanan darah diukur?

medisana BU 512 adalah alat pengukur tekanan darah yang digunakan untuk mengukur tekanan darah di lengan atas. Pengukuran dilakukan oleh mikroprosesor, yang melalui sensor tekanan, mengukur getaran yang dihasilkan dari pengembangan dan pengempisan manset di sekeliling arteri.

Penggolongan tekanan darah

Penggolongan	sistolik (mmHg)	diastolik (mmHg)	Area tampilan ⑬
Hipertensi grade 3 (berat)	≥180	≥110	Merah
Hipertensi grade 2 (sedang)	160-179	100-109	Jingga
Hipertensi grade 1 (ringan)	140-159	90-99	Kuning
Tinggi - Normal	130-139	85-89	Hijau
Normal	120-129	80-84	Hijau
Optimal	<120	<80	Hijau

Melakukan pengukuran tekanan darah

Setelah manset ditempatkan dengan benar, pengukuran dapat dimulai:

- Hidupkan alat dengan menekan tombol START/STOP ④.
- Tombol START/STOP ④ ditekan, semakin laras akan ditampilkan (ji layar). Pengujian ini dapat digunakan untuk memeriksa apakah layar berfungsi dengan benar dan sepuhnya.
- Alat siap untuk melakukan pengukuran. Angka 0 berkedip selama 2 detik dan dua bunyi bip pendek diperdengarkan. Lalu, perangkat secara otomatis mengembangkan manset perlakuan-lahan untuk mengukur tekanan darah. Peningkatan tekanan dalam manset akan ditunjukkan di layar.
- Alat akan mengembangkan manset sampai diperoleh tekanan yang memadai untuk melakukan pengukuran. Kemudian, alat akan membebaskan udara dari manset perlakuan-lahan dan melakukan pengukuran. Saat perangkat mendekati simbol hati ⑩ di layar mulai berkedip, Anda dapat mendengar bunyi bip untuk setiap detak jantung begini detak jantung yang diperoleh.
- Saat pengukuran selesai, Anda akan mendengar bunyi bip panjang dan manset akan mengempis sepuhnya. Terakhir, tampilan sistolik dan diastolik akan ditunjukkan di layar ⑪. Indikator tekanan darah ⑫ akan ditampilkan di sebelah bilah berwarna yang sesuai dengan penggolongan tekanan darah. Jika alat mendekati simbol hati ⑩ di layar, Anda akan mendengar bunyi bip yang diidentifikasi sebagai detak jantung yang tidak teratur, tampilan aritmia ⑬ juga muncul.

PERINGATAN

! PERINGATAN
Tekanan darah yang terlalu rendah merupakan risiko kesehatan yang sama besarnya dengan tekanan darah yang terlalu tinggi! Serangan pusing dapat menyebabkan munculnya situasi berbahaya (misalnya, di tangga atau di tengah lalu lintas)!

- Hasil pengukuran secara otomatis disimpan dalam memori yang dipilih sebelumnya (⑨ atau ⑩). Hingga 90 nilai pengukuran beserta tanggal dan waktu dapat disimpan dalam setiap memori.
- Pembacaan hasil pengukuran tetap di layar. Jika tidak ada tombol yang ditekan, alat akan mati secara otomatis setelah sekitar 180 detik. Alat juga dapat dimatikan dengan menekan tombol START/STOP ④.

Menghentikan pengukuran

Jika pengukuran tekanan darah perlu dihentikan karena alasan apa pun (misalnya, pasien merasa tidak nyaman), tombol START/STOP ④ dapat ditekan setiap saat. Perangkat akan segera mengurangi tekanan dalam manset secara otomatis.

Menampilkan nilai yang disimpan

Alat ini memiliki 2 memori terpisah, masing-masing dengan kapasitas 90 slot memori. Hasil otomatis akan disimpan dalam memori yang dipilih oleh pengguna. Tekan tombol MEM ③ saat alat mati untuk memanggil nilai pengukuran yang disimpan. Rata-rata semua nilai akan muncul di layar. Tekan tombol MEM ③ sekali lagi untuk memanggil nilai pengukuran terakhir. Menekan tombol MEM ③ berulang-ulang akan mempanifikasi nilai pengukuran sebelumnya secara berurutan. Jika Anda telah mencapai entri terakhir dan tidak menekan tombol, alat otomatis akan mati setelah sekitar 8 detik dalam mode pemanggilan memori. Mode pemanggilan memori dapat ditinggalkan kapan saja dengan menekan tombol START/STOP ④, yang juga akan mematikan alat. Nilai terakhir akan dihapus jika telah ada 90 pengukuran tersimpan dalam memori dan nilai baru akan disimpan.

Memori - membersihkan pengukuran

Jika Anda yakin ingin menghapus semua memori yang tersimpan secara permanen, tekan tombol SET ⑤ sebanyak 7 kali hingga CL muncul pada layar. Tekan tombol START/STOP ④, CL akan berkedip 3 kali untuk membersihkan semua memori. Setelah itu, tekan tombol MEM ③, M dan "no" akan ditampilkan, yang berarti tidak ada memori tersimpan.

Pesan kesalahan dan perbaikan kesalahan

Indikator kesalahan

Simbol berikut akan muncul di layar bila pengukuran tidak normal:

Simbol	Penyebab	Perbaikan
E-1	Sinyal lemah atau perubahan tekanan mendadak	Kenakan manset dengan benar. Ulangi pengukuran dengan cara yang benar.
E-2	Gangguan kuat eksternal	Saat berada di dekat ponsel atau perangkat radiasi tinggi lainnya, pengukuran mungkin gagal. Selama pengukuran, jangan bergerak dan jangan bicara.
E-3	Kesalahan selama proses pengembangan	Kenakan manset dengan benar. Pastikan bahwa selang disambungkan dengan benar. Ulangi pengukuran.
E-5	Tekanan darah abnormal	Ulangi pengukuran setelah tenang selama 30 menit. Jika diperoleh hasil pengukuran yang tidak wajar sebanyak 3 kali, hubungi dokter.
	Baterai lemah	Baterai terlalu lemah atau kosong. Ganti seluruh 4 baterai dengan baterai 1,5 V batre type AA LR6.

Sesuai dengan kebijakan kami untuk peningkatan produk berkesinambungan, kami berhak untuk melakukan perubahan teknis dan visual tanpa pemberitahuan.

Ketentuan garansi dan perbaikan

Hubungi pemasok atau pusat layanan jika ingin mengajukan klaim berdasarkan garansi. Jika Anda harus mengembalikan alat, harap lampirkan salinan bukti pembelian dan sebutkan catatannya.

Ketentuan garansi berikut berlaku:

- Masa garansi untuk produk medisana adalah 3 tahun sejak tanggal pembelian. Dalam hal klaim garansi, tanggal pembelian harus dibuktikan dengan bukti pembelian atau faktur penjualan.
- Kerusakan materi atau pengerasian akan diatasi secara gratis dalam masa garansi.
- Perbaikan berdasarkan garansi tidak memperpanjang masa garansi baik untuk alat maupun komponen pengganti.
- Berikut ini tidak termasuk dalam garansi:
 - Seumur kerusakan yang timbul karena periksa yang tidak tepat, misalnya, tidak mematuhi panduan pengguna.
 - Seumur kerusakan yang disebabkan oleh perbaikan atau upaya perbaikan sendiri oleh pelanggan atau pihak ketiga yang tidak berwenang.
 - Kerusakan yang timbul selama pengangkutan dari produsen ke konsumen atau selama pengangkutan ke pusat layanan.
 - Aksesori yang secara normal makin menurun bila dipakai terus menerus, seperti baterai, manset, dll.
- Pertanggungjawaban atas kerugian langsung atau tidak langsung yang disebabkan oleh alat tidak termasuk garansi meskipun kerusakan pada alat diterima sebagai klaim garansi.

medisana GmbH
Carl-Schurz-Str. 2, 41460 NEUSS, GERMANY

Pembersihan dan perawatan

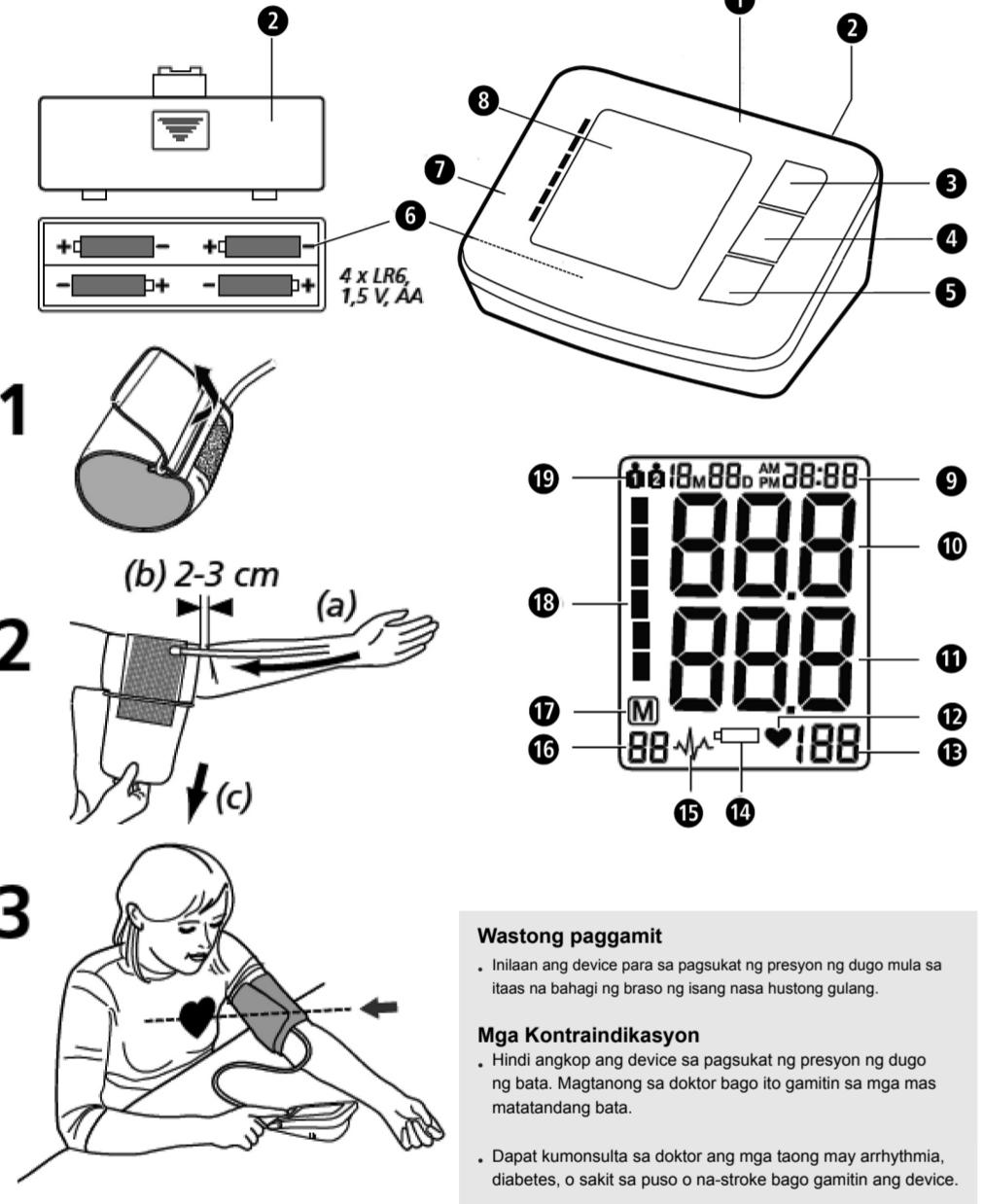
Keluarkan baterai sebelum membersihkan alat. Bersihkan alat menggunakan kain lembut yang tidak berlendir atau kotoran. Jangan pergunakan bahan abrasif, alkohol, nafta, pengencer (tiner), bensin, dll. Jangan pergunakan bahan kimia beracun atau komponen dalam air. Berhati-hatilah Jangan basahi manset atau berusaha membersihkan manset dengan air. Dengan kain kering, bersihkan dengan lembut sisal lembap yang ada di manset. Letakkan manset mendatar dalam posisi tidak terkulai dan biarkan manset mengerang. Jangan biarkan alat terpapar sinar matahari langsung; hindari alat dari kotoran dan lembap. Jangan biarkan alat terpapar suhu yang sangat panas atau

Blood Pressure Monitor BU 512



Manwal ng Tagubilin
Pakibasa nang mabuti!

FIL Unit at LCD-Display



Paliwanag sa mga simbolo

MAHALAGA
Sundin ang mga tagubilin sa paggamit! Pwedeng magresesulta sa malatang pinsala o pagkasira ng device ang hindi pagsunod sa mga tagubilin ito.

BABALA
Kailangan sundin ang mga tala na ito para maiwasan ang anumang pinsala sa user.

TANDAAN
Binibigay ka ng mga talang ito ng mga kapaki-pakinabang na karagdagang impormasyon sa pag-install o pagpapatakbo.

Klasipikasyon ng device: type BF applied part

IP21 Proteksyon: IP21

LOT LOT number

Manufacturer

Petsa ng pag-manufacture

FIL



Mga Tagubilin sa Kaligtasan

Basahin nang mabuti ang manwal ng tagubilin bago gamitin ang device na ito, lalo na ang mga tagubilin para sa kaligtasan, at itago ang manwal ng tagubilin para magamit sa hinaharap. Kapag ibinigay mo sa ibang tao ang device na ito, mahalagang ibigay mo rin ang mga tagubilin ito para magamit.



- Inilaan lamang ang unit para sa paggamit sa bahay. Kumonsulta sa iyong doktor bago gamitin ang blood pressure monitor kung nag-alala ka tungkol sa mga usaping pangkalusugan.
- Gamit lamang ang unit para sa layunin nito alinsunod sa mga tagubilin sa paggamit. Mawawalan ng bisa ang mga paghahabol sa warranty kapag mali ang paggamit sa unit.
- Kumonsulta sa iyong doktor bago gamitin ang unit kung mayroon kang sakit gaya ng arterial occlusive disease.
- Hindi puwedeng gamitin ang unit para alamin ang rate ng pagtibok ng puso ng isang pacemaker.
- Dapat magsagawa ng mga kinakailangang pag-ingat ang mga babaeng buntis at magtuon ng pansi sa kanilang mga indibidwal sa sitwasyon. Kumonsulta sa iyong doktor kung kinakailangan.
- Kumonsulta sa iyong doktor para makakuha ng higit pang impormasyon tungkol sa iyong presyon ng dugo. Maaring mapanganib ang sariling pag-diagnose at sariling paggamot batay sa mga resulta ng pagsukat. Palaging sundin ang mga tagubilin na ibinigay ng iyong doktor!

Kung may naramdamang kahandaan kung hindi maganda habang nagusukat, gaya ng pananakita sa itaas na braso o iba pang karangalan, pindutin ang START/STOP button **④** para kaagad na mapalabas ang hanjin mula sa cuff. Luwagan ang cuff at alisin sa iyong braso.

• Gumagana lang nang tamang device kung wusto ang pagkakalagay ng cuff.

• Hindi angkop ang unit para sa mga bata.

• Huwag hayaang gamitin ng mga bata ang unit. Hindi laruan ang mga produktong medikal!

• Pakitilya na ang device ay malayo sa abot ng mga bata.

• Huwag ipulupot sa iyong leeg ang air tube - may paniganib na masakall!

• Puwedeng magdulot ng hipas sa paghinga ang pagluronok na malilit na bahagi gaya ng packaging bag, bateria, takin ng bateria, at marami pang iba.

• Kailangan ngunit ng user kung gumagana nang maayos ang equipment at nasa mapalabas ang hanjin sa cuff.

• Puwedeng gamitin ang ibinigay na cuff, at hindi puwedeng palitan ng anumang cuff mula sa ibang brand. Puwedeng itong palitan ng cuff na eksiko ang ubi.

• Hindi puwedeng gamitin ang device sa mga kuwartong may mataas na antas ng radiation o malapit sa mga device na may mataas na radiation, gaya ng mga radio transmitter, mobile phone, o microwave, dahil puwedeng itong magdulot ng depykto sa paggana ng device o ng hindi tumapak na pagsukat.

• Huwag gamitin ang equipment kung saan may madaling mag-apoy na gas (gaya ng anaesthetic gas, oxygen, or hydrogen) o mga madaling mag-apoy na likido (gaya ng alkohol).

• Hindi pinapayan ang pagbabago sa unit/device na ito.

• Huwag subukan ikaw mismo ang magkumpuni ng unit kung hindi ito gumana nang maayos, dahil mapapanawit nitong iba pang lahat ng pag-claim ng warranty. Ipakumpuni lang ito sa mga awtorisadong service center.

• Protektahan ang unit mula sa pagkabasa. Kapag napasok ng tubig ang unit, alisin kaagad ang mga bateria at huwag ipagpatuloy ang paggamit sa unit. Kung mangyari ito, makipag-ugnayan sa iyong specialist dealer o direktang kaming abusahan.

• Huwag gumamit ng dilution agent, alkohol, o gas para linisin ang unit.

• Huwag ibangba ng malakas ang device o hayaan itong mahulog mula sa isang mataas na lugar.

• Huwag gumamit ng mga mobile phone malapit sa device. Puwedeng itong hindi gumana nang maayos.

• Kung hinihaga ang unit sa matagal na panahon, tanggalin ang mga bateria.

MGA TALANG PANGKALITASAN PARA SA MGA BATERYA

- Huwag kalasin ang mga bateria!
- Pilitan ang lahat ng bateria kung ipinapakita sa display ang unit ng simbolo para sa paubos ng bateria.
- Huwag mag-iwan ng anumang paubos ng bateria sa compartment ng bateria dahil pwede itong tumugas at makapsinsala sa unit.

• Mas mataas na paniganib ng pagtagtas! Iwasang madikit sa balat, mga mata, at mga mucous membrane! Kapag may nadikit na asido ng bateria sa alinman sa mga hanbing ito, barilawan ang apektadong bahagi ng maraming tubig at kaagad na humingi ng medikal na atensyon!

• Kung malunok ang bateria, kaagad na humingi ng medikal na atensyon!

• Magkakasabay ang pilitan ang lahat ng bateria!

• Ipalit lamang ang magkakarehong uring bateria, huwag gumamit ng magkakaibang uring bateria nang magkakasama o ihalo ang mga nagamit na bateria sa mga bagong bateria.

• Ilagay nang wasto ang mga bateria, tingnan ang polarity!

• Huwag subukan i-recharge ang mga bateria! **May panganib na sumabog!**

• Huwag i-short circuit! **May panganib na sumabog!**

• Huwag itapon sa apoy! **May panganib na sumabog!**

• Huwag itapon ang mga nagamit na bateria sa basurah sa bayah; ilagay ang mga ito sa layaran para sa mapanganib na basura o dalhin ang mga ito sa lugar para sa pagkolekta ng bateria, sa tindahan kung saan binili ang mga ito!

Unit at LCD display

- Blood Pressure Monitor BU 512
- MEM button (Memory Recall)
- SET button
- Push-in Connector para sa air tube
- Display ng Petals/Oras
- Display ng Diastolic Pressure
- Display ng Bilis ng Pulso
- Display ng hindu regular na tibok ng puso
- Memory-Symbol
- User memory 1 / 2
- Takip para sa Compartment ng Bateria
- START/STOP button
- Compartment ng Bateria (nasa likod)
- LCD screen (display)
- Display ng Systolic Pressure
- Simbolo ng pulso
- Simbolo na Pilitan ang Bateria
- Indicator ng Presyon ng Dugo (berde - dilaw - kahel - pula)

Saklaw ng supply

Pakitinginan muna kung kompleto ang lahat ng nasa unit.

Kasama ng sumusunod na mga baha:

- 1 medisana blood pressure monitor BU 512
- 1 cuff na may air tube
- 1 lagayang para sa pagtagtago
- 1 manwal ng tagubilin

Makipag-ugnayan sa iyong supplier kung sa pagbukas mo sa unit ay may napansin kang anumang nasira nang ipadala ito sa iyo.

Ano ang presyon ng dugo?

Ang presyon ng dugo ay ang presyon na nabubuo sa mga daanan ng dugo ng bawat tibok ng puso. Kapag ng-contract ang puso (=systole) at nagbomba ng dugo sa mga artery, fumatas ang presyon. Ang pinakamataas na sukat ay tinatagaw na systolic pressure at ang unang halaga na sinusukat. Kapag nag-relax ang mga kalaman ng puso para tumanggap ng bagong dugo, bumababa rin ang presyon sa mga artery. Kapag na-relax na ang mga artery, kukunin ang ikalawang sukat – ang diastolic pressure.

Paano sinusukat ang presyon ng dugo?

Ang medisana BU 512 ay isang unit para sa presyon ng dugo na ginagamit para sukatin ang presyon ng dugo sa itaas na bahagi ng braso. Isinasagawa ang pagsukat ng isang micro-processor, na sa pamamagitan ng isang pressure sensor, ay sumusukat sa mga vena ng naggeresulta mula sa inflation at deflation ng cuff sa ibabaw ng artery.

Klasipikasyon ng presyon ng dugo

Klasipikasyon ng presyon ng dugo anuman ang edad.

Klasipikasyon	systolic (mmHg)	diastolic (mmHg)	Display area ⑯
Antas 3 Hypertension (emergency)	≥180	≥ 110	Pula
Antas 2 Hypertension (katamtaman)	160 - 179	100 - 109	Kahel
Antas 1 Hypertension (bahagya)	140 - 159	90 - 99	Dilaw
Mataas na Normal	130 - 139	85 - 89	Berde
Normal	120 - 129	80 - 84	Berde
Optimal	<120	< 80	Berde

Pagsukat ng presyon ng dugo

Ang pagsukat maiposisyon nang maayos ang cuff, puwede nang simulan ang pagsukat:

- I-on ang unit sa pamamagitan ng pagpindot sa START/STOP button **④**.
- Kapag napindot ang START/STOP button **④**, labas ang lahat ng character sa display (test ng display). Puwedeng gamitin ang test na ito para tingnan kung tama at kompleto ang ipinapakita sa display.
- Handa nang magsukat ang unit. Magpa-flash ang numerong **0** sa loob ng 2 segundo at makakarin ang ng dalawang maikling beep. Pagkatapos ay awtomatikong dahan-dahan ii-inflate ng device ang cuff upang sukatin ang presyon ng iyong dugo. Ang tumataas na pressure sa cuff ay ipinapakita sa display.

- ii-inflate ng unit ang cuff hanggang makaipon ng sapat na pressure para magsukat. Pagkatapos ay dahan-dahan maglalabas ng hanjin ang cuff at isasagawa ang pagsukat. Kapag na-detect ng device ang signal, magisimulang mag-flash ang simbolo puso **♥** sa display at makakarin ang ng beep sa kada tibok ng puso sa sandaling ma-detect na ang signal ng tibok ng puso.

- Kapag natapos na ang pagsukat, makakarin ang ng mahabang beep at ganap na magde-deflate ang cuff. Lalabas sa display ang systolic at diastolic na presyon ng dugo **⑩** sa tabi ng kaugnay na bar **⑪**. Lalabas ang indicator ng presyon ng dugo **⑫** sa tabi ng kaugnay na bar **⑬**. Kung may detect ang device na hindi regular na tibok ng puso, lababas din ang display ng hindi regular na tibok ng puso **⑭**.

BABALA

Huwag magsagawa ng anumang therapeutic na hakbang batay sa sariling pagsukat. Huwag pilitan ang dosis ng gamot na inireseta ng doktor.

- Awtomatikong nais-save ang mga sukat sa napili nang memory **⑮** or **⑯**. Puwedeng mag-store sa bawat memory ng hanjin ng 90 natuklas na halaga na may petsa at oras.

- Mananatili sa display ang mga sukat na halaga. Awtomatikong mag-o-off ang unit pagkakalipas ng tinatayang 180 segundo kung walang napindot na button. Puwedeng ring i-off ang unit gamit ang START/STOP button **④**.

Pagtigil sa pagsukat

Kung kinakailangang ihinto ang pagsukat ng presyon ng dugo para sa anumang dahan (hal. sumama ang pakiramdam ng pasyente), puwedeng pindut ang START/STOP button **④** anumang oras. Kaagad na awtomatikong ibababa ng device ang pressure sa cuff.

Display ng mga naka-store na sukat

Nagtatampok ang unit na ito ng 2 magkahalilway na memory, na bawat isa ay may kapasidad na 90 memory slot. Awtomatikong ini-store ang mga resulta sa piniling memory ng user. Pindutin ang MEM button **③** kapag naka-off, para kunin ang mga naka-store na natuklas na halaga. Lalabas sa display ang average ng lahat ng sukat. Pindutin ultang MEM button **③** para kunin ang huling natuklas na halaga. Lalabas ang magkakasundalo na huling natuklas na halaga kapag paulit-ulit na pinindot ang MEM button **③**. Kung narating mo na ang huling entry na walang napindot na button, awtomatikong mag-o-off ang unit pagkakalipas ng tinatayang 8 segundo sa mode na memory recall. Puwedeng umalis sa memory recall anumang oras sa pamamagitan ng pagpindot sa START/STOP button **④**, na mag-o-off din ng unit. Kapag 90 sukat na ang na-store sa memory at may na-save sa bagong sukat, ang pinakalumang sukat ay mabubura.

Memory - pag-clear ng mga sukat

Kung sigurado kang gusto mong permanenteng alisin ang lahat ng naka-store na memory, pindutin ang SET button **⑤** nang 7 beses hanggang sa lumabas ang CL kapag naka-off. Pindutin ang START/STOP button **④**, pagkatapos ay magpa-flash ang CL nang 3 beses para burahin ang lahat ng memory. Pagkatapos, pindutin ang SET button **⑤** para umalis sa mode na pag-clear ng sukat.

Mga error at paglutas ng error

Kung sigurado kang gusto mong permanenteng alisin ang lahat ng naka-store na memory, pindutin ang SET button **⑤** nang 7 beses hanggang sa lumabas ang CL kapag naka-off. Pindutin ang START/STOP button **④**, pagkatapos ay magpa-flash ang CL nang 3 beses para burahin ang lahat ng memory. Pagkatapos, pindutin ang SET button **⑤** para umalis sa mode na pag-clear ng sukat.

Mga Pag-set

1. Pag-set ng user: Pindutin ang SET button **⑤** kapag naka-off, **⑥** o **⑦** lumabas sa display. Sa pagpindot sa MEM-button **③** puwedeng mong pilin ang user **⑧** o **⑨**. Pindutin ang SET button **⑤** para kumpirmahan ang pag-set ng user. Pagkatapos, puwedeng ka nang magpatuloy sa mode na pag-set na taon.

2. Pag-set ng taon: Magisimulang mag-flash ang figure na taon para sa pag-set. Patuloy na pindutin ang MEM button **③** hanggang sa lumabas ang figure ng aktwal na taon. Pindutin ang SET button **⑤** para kumpirmahan ang pag-set na taon. Pagkatapos, puwedeng ka nang magpatuloy sa mode na pag-set ng buwan/petsa.

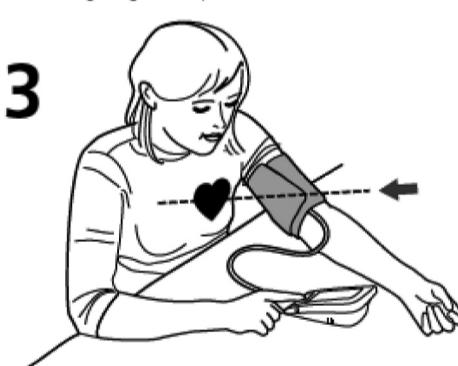
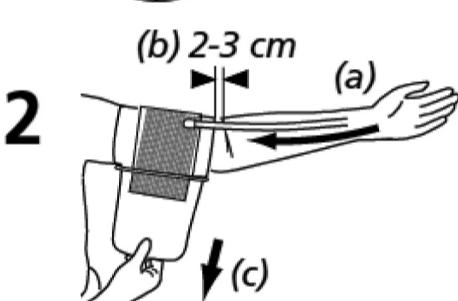
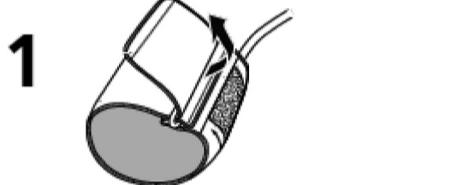
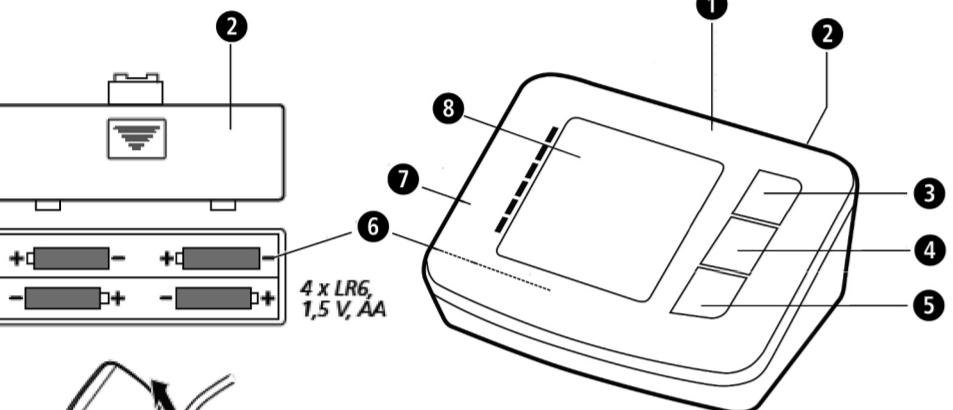
medisana

Pemantau Tekanan Darah BU 512

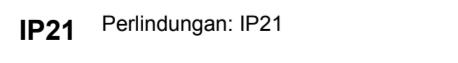
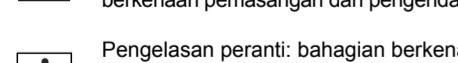
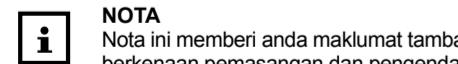
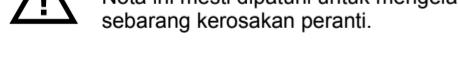
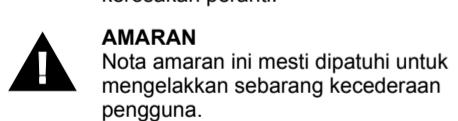
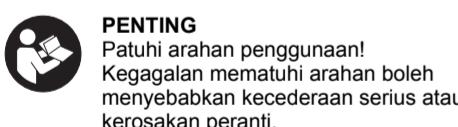


Manual Arah Sila baca dengan teliti!

MS Unit dan Paparan LCD



Penerangan simbol



CE 0297

MS Arahan Keselamatan



Baca manual arahan dengan teliti sebelum menggunakan peranti, terutamanya arahan keselamatan, dan simpan manual arahan untuk kegunaan di masa hadapan. Jika anda menyerahkan peranti ini kepada orang lain, pastikan anda menyerahkan arahan penggunaan ini juga.



- Unit ini adalah untuk tujuan kegunaan di rumah sahaja. Dapatkan nasihat doktor anda sebelum menggunakan pemantau tekanan darah jika anda bimbang akan kesihatan.
- Gunakan unit ini untuk tujuan yang telah ditentukan sahaja dengan mematuhi arahan penggunaan. Tuntutan waranti berlaku jika alat ini disalahgunakan.
- Sila dapatkan nasihat doktor anda sebelum menggunakan unit ini sekeranya anda mengalami penyakit seperti penyakit oklusif arteri.
- Unit ini tidak boleh digunakan untuk memeriksa denyut jantung alat perantak.
- Wanita hamil harus mengambil langkah berjaga-jaga dan mengenal pasti keadaan mereka. Dapatkan nasihat doktor jika perlu.
- Dapatkan maklumat lanjut daripada doktor anda berkaitan tekanan darah anda. Diagnosis sendiri dan rawatan sendiri berdasarkan nilai bacaan mungkin berbahaya. Sentiasa patuh arahan doktor anda!
- Jika anda rasa tidak selesa semasa pengukuran, seperti rasa sakit pada lengan atau masalah lain, tekan butang START/STOP ④ untuk mengeluarkan udara dari kuf serta-merta. Longgarlah kuf dan tanggalkan daripada lengan anda.
- Peranti ini hanya boleh berfungsi dengan betul dengan kuf yang mutar.
- Unit ini tidak sesuai untuk kanak-kanak.
- Jangan benarkan kanak-kanak menggunakan unit ini. Produk perubatan bukan mainan!
- Pastikan unit ini disimpan jauh daripada kanak-kanak.
- Jangan letak tiub udara di leher anda - bahaya tercekik!
- Tertelan bahagian kecil seperti beg pembungkus, bateri, sarung bateri dan sebagainya boleh menyebabkan tercekik.
- Pengguna perlu memeriksa alat ini berfungsi dengan baik dan dalam keadaan baik-baik menggunakan.
- Gunakan kuf yang disediakan sahaja, jangan tukar dengan kuf berjenama lain. Ia hanya boleh digantikan dengan kuf yang sama jenis sepuhnya.
- Peranti ini tidak boleh digunakan dalam bilik yang terdapat radiasi tinggi atau berhampiran peranti berasradiasi tinggi, seperti pemancar radio, telefon mudah alih atau gelombang mikro, kerana ia akan menyebabkan kecacatan fungsi atau pengukuran yang salah.
- Jangan gunakan alat ini di tempat yang terdapat gas yang mudah terbakar (seperti gas anestetik, oksigen dan hidrogen) atau cecair mudah terbakar (seperti alkohol).
- Tidak diberikan mengubah suai unit/peranti ini.
- Jangan cuba memperbaiki alat ini sendiri jika ia tidak berfungsi, kerana ini akan membatalkan tuntutan waranti. Alat ini hanya boleh dibaki di pusat servis yang sah.
- Lindungi unit ini daripada kelembapan. Jika unit ini dimasuki cecair, keluarkan bateri serta-merta dan jangan gunakan unit ini. Jika ini berlaku, hubungi pembedah sah atau maklumat terus kepada kami.
- Jangan gunakan agen peluntur, alkohol atau petrol untuk membersihkan unit ini.
- Jangan ketuk unit ini dengan kuat atau jatuhkan dari tempat tinggi.
- Jangan gunakan telefon mudah alih berhampiran peranti ini. Ia boleh menyebabkan kejincalan fungsi.
- Jika unit ini tidak akan digunakan untuk jangka masa yang lama, sila keluarkan bateri.

Penggunaan yang betul

- Peranti ini digunakan untuk tujuan mengukur tekanan darah di bahagian atas lengan orang dewasa.
- Kontrapunyukan**
 - Peranti ini tidak sesuai digunakan untuk mengukur tekanan darah kanak-kanak. Dapatkan nasihat doktor sebelum menggunakanannya ke atas kanak-kanak dewasa.
 - Orang yang menghidap aritmia, diabetes, masalah jantung atau pernah mengalami angin ahmar perlu mendapatkan nasihat doktor sebelum menggunakan peranti ini.

Faktor yang biasa menyebabkan pengukuran yang salah

- Sila diam selama 5-10 minit dan elak daripada makan, mengambil alkohol, merokok, bersenam dan mandi
- sebelum membuat pengukuran. Semua faktor ini boleh mempengaruhi bacaan pengukuran.
- Alihkan sebarang kain yang dipakai ketat pada bahagian atas lengan anda.
- Sentiasa buat pengukuran di lengan yang sama (biasanya kir). UKuran perlu dibuat pada waktu yang sama setiap hari, kerana tekanan darah berbeza dalam tempoh sehari.
- Sebarang cubaan untuk menyokong lengan ketika pengukuran mungkin akan meningkatkan ukuran tekanan darah.
- Pastikan anda dalam keadaan selesa dan tenang dan jangan gerak atau tegangkan otot ketika pengukuran. Gunakan kusyen untuk menyokong lengan anda jika perlu.
- Jika kedudukan arteri lengan lebih rendah atau tinggi daripada kedudukan jantung, bacaan yang salah akan dihasilkan.
- Kuf yang longgar atau terluka akan menyebabkan bacaan yang salah.
- Pengukuran yang berulang-ulang akan mengumpulkan darah di bahagian lengan dan boleh menyebabkan bacaan yang salah.
- Pengukuran tekanan darah yang berturut-turut perlu deseleng dengan rehat selama 1 minit atau selepas lengan diangkat naik ke atas untuk membolehkan darah yang terkumpul mengalir ke bahagian lain.

Unit dan paparan LCD

- Pemantau Tekanan Darah BU 512
- Penutup Tempat Bateri
- Butang MEM (Carian Memori)
- Butang START/STOP
- Butang SET
- Tempat bateri (di bahagian bawah)
- Penyambung temak masuk untuk tiub udara
- Skrin LCD (paparan)
- Paparan Tarikh/Masa
- Paparan Tekanan Sistolik
- Paparan Tekanan Diastolik
- Simbol Denyut Nadi
- Paparan Kadar Denyut Nadi
- Simbol Tukar Bateri
- Paparan Aritmia (aritmia kordis)
- Nombor lokasi memori
- Simbol Memori
- Penutup Tekanan Darah (hijau - kuning - jingga - merah)
- Memori pengguna 1 / 2

Bahagian yang disertakan

- Sila pastikan terlebih dahulu yang unit ini lengkap. Bahagian berikut disertakan sebagai standard:
- Pemantau tekanan darah medisana BU 512
 - 1 kuf bersama tiub udara
 - 4 bateri (jenis AA, LR6) 1.5 V
 - 1 uncang penyimpanan
 - 1 manual arahan

Sila hubungi pembekal anda jika anda dapat sebarang kerosakan ketika membungkukan unit ini.

Apakah tekanan darah?
Tekanan darah ialah tekanan yang terjadi di dalam salur darah setiap kali jantung berdeleg. Apabila jantung menggecut (= sistol) dan mengepam darah ke dalam arteri, ia menaikkan tekanan. Nilai yang paling tinggi dipanggil tekanan sistolik dan ia adalah nilai pertama yang diukur. Apabila otot kardium mengendur untuk menarik masuk darah baharu, tekanan di dalam arteri juga menurun. Apabila arteri mengendur, bacaan kedua akan diambil - iaitu tekanan diastolik.

Bagaimakah tekanan darah diukur?

medisana BU 512 ialah unit tekanan darah yang digunakan untuk mengukur tekanan darah pada lengan atas. Ukuran dibuat oleh alat pemproses mikro, yang menggunakan pengesan tekanan untuk mengukur getaran yang terhasil daripada pengembangan dan pengempisan kuf di atas arteri.

Pengelasan tekanan darah

Pengelasan	sistolik (mmHg)	diastolik (mmHg)	Kawasan paparan ⑩
Hipertensi gred 3 (teruk)	≥180	≥110	Merah
Hipertensi gred 2 (sederhana)	160 - 179	100 - 109	Jingga
Hipertensi gred 1 (ringan)	140 - 159	90 - 99	Kuning
Tinggi - Normal	130 - 139	85 - 89	Hijau
Normal	120 - 129	80 - 84	Hijau
Optimum	<120	<80	Hijau

Mengambil ukuran tekanan darah

Setelah kuf diletakkan di posisi yang betul, pengukuran boleh dimulakan:

- Hidupkan unit dengan menekan butang START/STOP ④.
- Jika butang START/STOP ④ ditekan, semua abjad paparan akan tertera (ujian paparan). Ujian ini boleh digunakan untuk memastikan paparan berfungsi dengan betul sepenuhnya.
- Unit sudah sedang digunakan. Nombor 0 berkelpi selama 2 saat dan dua bunit bip akan dilakukan. Peranti ini kemudian mengembangkan kuf perlahan-lahan secara automatik untuk mengukur tekanan darah anda. Peningkatan tekanan pada kuf ditunjukkan pada paparan.
- Unit mengembangkan kuf sehingga tekanan yang cukup telah dihasilkan untuk pengukuran. Kemudian, unit ini akan mengeluarkan udara daripada kuf secara perlahan-lahan dan membuat pengukuran. Apabila peranti ini mengesahkan isyaratnya, simbol jantung 之心 pada paparan akan berkelpi, anda boleh dengan buru bip setiap degup jantung apabila isyarat degup jantung dikesan.
- Apabila ukuran telah selesai dibuat, anda akan dengar buru bip yang panjang yang boleh mengempis sepenuhnya. Tekanan darah sistolik dan diastolik serta bilangan denyut nadi akan tertera pada paparan ⑩. Penunjuk tekanan darah ⑩ dipaparkan bersebelahan bar warna yang berkaitan berdasarkan pengelasan tekanan darah. Jika unit ini mengesahkan degup jantung yang tidak seragam, simbol aritmia 之心 juga akan tertera.

AMARAN

AMARAN

Jangan cuba membuat terapi berdasarkan ukuran sendiri. Jangan sekali-kali ubah dos ubat yang telah dipreskripsi oleh doktor.

- Bacaan disimpan secara automatik dalam memori yang telah dipilih terlebih dahulu. (⑨ atau ⑩). Setiap memori boleh menyimpan sehingga 90 nilai ukuran bersama tarikh dan masa bacaan.
- Bacaan ukuran tetap tertera pada paparan. Unit ini terpadam secara automatik lebih kurang 180 saat selepas tiada sebarang butang ditekan. Unit boleh dipadamkan menggunakan butang START/STOP ④.

Menghentikan pengukuran

Jika perlulah menghentikan pengukuran tekanan darah atas sebab tertentu (contohnya: jika pesakit rasa tidak selesa) butang START/STOP ④ boleh ditekan pada bila-bila masa sahaja. Peranti akan serta merta menurunkan tekanan pada kuf secara automatik.

Mapaparkan nilai tersimpan

Unit ini mempunyai 2 memori berasingan, setiap satu mempunyai kapasiti 90 slot memori. Hasil bacaan tersimpan secara automatik dalam memori yang telah dipilih oleh pengguna. Tekan butang MEM ③ semasa unit dalam keadaan dipadamkan, untuk memaparkan nilai ukuran yang tersimpan. Nilai purata semua bacaan tertera pada paparan. Tekan butang MEM ③ lagi untuk memaparkan nilai pengukuran yang terakhir. Menekan butang MEM ③ berulang kali akan memaparkan nilai pengukuran lepas yang berkenaan. Jika anda telah sampai ke catatan terakhir dan tidak menekan butang, unit ini akan terpadam secara automatik selepas berada dalam mod carian memori selama 8 saat. Andal boleh keluar di mod carian memori bila-bila masa sahaja dengan menekan butang START/STOP ④, dan unit akan terpadam. Catatan nilai yang paling lama akan terpadam jika 90 nilai ukuran telah tersimpan dalam memori dan nilai baharu disimpan.

Langkah Permulaan

Masukkan / Ganti bateri

Anda mesti masukkan bateri yang dibekalkan sebelum anda boleh menggunakan unit anda. Penutup tempat bateri ⑥ terletak di bahagian bawah unit. Buka dengan menekan sedikit dan gerakkan ke atas. Alihkannya dan masukkan 4 bateri 1.5V jenis AA LR6 yang dibekalkan. Pastikan bateri dimasukkan dengan arah kutub yang betul (seperti yang ditandakan di dalam tempat bateri). Tutup tempat bateri. Gantikan bateri jika simbol ganti bateri ⑫ tertera pada paparan ⑩ atau paparan tidak memaparkan apa-apa bacaan selepas unit dihidupkan.

Memori - padam ukuran

Jika anda pasti anda muhur terus memadam kandungan memori, tekan butang SET ⑤ sebanyak 7 kali sehingga CL tertera, semasa peranti dipadamkan. Tekan butang START/STOP ④, CL akan berkelpi sebanyak 3 kali untuk memadamkan kandungan memori. Selepas itu, tekan butang MEM ③, M dan "no" akan tertera pada paparan manjurkan tiada sebarang simpanan dalam memori.

Maklumat ralat dan penyelesaian ralat

Penyuntikan ralat

Simbol berikut akan tertera pada paparan apabila ukuran tidak normal.

Simbol	Sebab	Pembetulan
E-1	Isyarat yang lemah atau perubahan tekanan secara tiba-tiba	Pasangkan kuf dengan betul. Ulang pengukuran dengan cara yang betul.
E-2	Gangguan luar yang kuat	Ketika berada berhampiran telefon mudah alih atau peranti lain yang berasradiasi tinggi, pengukuran mungkin gagal. Ketika pengukuran, jangan bergerak dan jangan bercakap.
E-3	Ralat semasa proses pengembangan	Pasangkan kuf dengan betul. Pastikan salur udara dipasang dengan betul. Ulang pengukuran.
E-5	Tekanan darah tidak normal	Ulang pengukuran selepas berehat selama 30 minit. Jika anda mendapat bacaan tidak normal sebanyak 3 kali, sila rujuk kepada doktor anda.
	Bateri lemah	Bateri terlalu lemah atau kehabisan kuasa. Gantikan semua 4 bateri dengan bateri jenis AA LR6 1.5 V yang baharu.

Selaras dengan polisi kami untuk terus meningkatkan mutu produk, kami berharap untuk membuat perubahan teknikal atau visual tanpa sebarang maklumat.

Syarat waranti dan pemberian

Sila hubungi pembekal anda atau pusat perkhidmatan jika perlulah membuat tuntutan dalam tempoh waranti. Jika anda perlu memulangkan unit, sila sertakan salinan resit dan nyatakan masalahnya.

Syarat waranti berikut dikenakan:

- Tempoh waranti produk medisana ialah 3 tahun dari tarikh pembelian. Untuk membuat tuntutan waranti, tarikh pembelian perlu dibuktikan dengan resit jualan atau invois.
- Kecemasan pada bahan atau pembuatan akan dibaiki secara percuma dalam tempoh waranti.
- Pemberian dalam tempoh waranti tidak akan melanjutkan tempoh waranti sama ada untuk unit atau bahagian yang diganti.
- Perkara berikut tidak termasuk dalam waranti:
 - Seumus kerosakan yang terjadi akibat pengendalian yang tidak betul, contohnya arahan pengguna tidak dipatuhi.
 - Seumus kerosakan yang terjadi akibat pembekalan yang dilakukan oleh pengguna sendiri atau oleh pihak ketiga yang tidak sah.
 - Kerosakan yang telah berlaku ketika dalam perjalanan dari pengeluar ke tempat pengguna atau dalam perjalanan ke pusat perkhidmatan.
 - Aksesori yang mudah terdedah kepada kerosakan dan kelusuan biasa seperti bateri, kuf dll..
- Liabiliti daripada kerugian yang berkait secara langsung atau tidak langsung yang disebabkan oleh unit ini dikecualikan walaupun kerosakan unit diterima sebagai tuntutan waranti.

